

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2020. február 14-én, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Iskola (Biatorbágy, Karinthy Frigyes u. 3.) épületében, 17 órakor megtartott üléséről.

### Jelen vannak:

Bechler Gyula	elnök
Wéber Ferencné	elnökhelyettes
Rack Ferencné	képviselő
Bunth Edina	képviselő
Steer Ferenc	képviselő

**Bechler Gyula:** Köszönti a megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitja és javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére Wéber Ferencné személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Wéber Ferencné-t jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

**Bechler Gyula:** Javaslatot tesz a napirendre, a meghívóval megegyezően.

### **Szavazás:**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendek megtárgyalását fogadja el:

### **Napirend:**

- 1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnökének nyilatkozatáról**
- 2. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2020. évi költségvetéséről**
- 3. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázat támogatásáról**
- 4. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázat támogatásáról**
- 5. Biatorbágyi Fúvós Kispartai BMI-hez benyújtásra kerülő pályázat elvi támogatásáról**

### **1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnökének nyilatkozatáról**

Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** A Viadukt SE-vel közösen, TAO pályázati forrásból megvalósítani kívánt többfunkciós tornaterem beruházás projekthez szükséges egy NNÖ elnöki nyilatkozat az önkormányzati támogatásról. Kéri, hogy biztosítsa az önkormányzat a

támogatásról, valamint a fejlesztéshez szükséges források beszerzéséhez a lehetőségei függvényében járuljon hozzá!

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
17/2020.(II.14) NNÖ határozata**

**A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy elnökének nyilatkozatáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy Képviselő-testülete – mint a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola fenntartója – támogatja az intézmény területén - a Viadukt Sportegyesület, mint beruházó által – megvalósuló teljes fejlesztési projektet.

Az iskolafejlesztéshez szükséges források beszerzésében a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy, a lehetőségeihez mérten közreműködik.

**2. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2020. évi költségvetéséről**  
Előadó: elnök

**Bechler Gyula:** A számlán lévő pénzkészlettel, valamint az állam által biztosított működési támogatás várható összegével 348.368.488.- Ft főösszeggel tervezhető a költségvetés.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
18/2020.(II.14) NNÖ határozata**

**A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2020. évi költségvetéséről**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy áttekintette és 348.368.488.- Ft főösszeggel jóváhagyta a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2020. évi költségvetését.



### **3. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázat támogatásáról**

Előadó: elnök

**Rack Ferencné:** A Német Szövetségi Köztársaság a Szövetségi Belügyminisztériumon keresztül az idei évben is támogatja magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzését. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány pályázatot kíván benyújtani a BMI-hez (Bundesministerium des Innern), mellyel baritonkürt vásárlására kíván forrást elnyerni, amelyhez kéri a német önkormányzat elvi támogatását.

**Bechler Gyula:** Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 19/2020.(II.14) NNÖ határozata**

### **A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázat támogatásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatot, mellyel az Ifjúsági Fúvószenekar részére 1 db baritonkürt vásárlására kívánnak forrást elnyerni. Az önrész a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítványt terheli.

### **4. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázat támogatásáról**

Előadó: elnök

**Rack Ferencné:** A Német Szövetségi Köztársaság a Szövetségi Belügyminisztériumon keresztül az idei évben is támogatja magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzését. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány pályázatot kíván benyújtani a BMI-hez (Bundesministerium des Innern), és a Táncegyüttes részére nemzetiségi viselet vásárlására kíván forrást elnyerni, amelyhez kéri a német önkormányzat elvi támogatását.

**Bechler Gyula:** Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
20/2020.(II.14) NNÖ határozata**

**A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Fűzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázat támogatásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Fűzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatot, mellyel az Fűzes Néptáncegyüttes részére nemzetiségi viselet vásárlására kívánnak forrást elnyerni. A ruhák beszerzéséhez az önrész a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Fűzes Népi Tánc Együttesért Alapítványt terheli.

**5. Biatorbágyi Fúvós Kisparti BMI-hez benyújtásra kerülő pályázat elvi támogatásáról**

Előadó: elnök

**Rack Ferencné:** a Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület szintén a BMI-hez kíván pályázatot benyújtani, mely támogatás elnyerésével a Biatorbágyi Fúvós Kisparti zenekar részére 1 db tenorkürt vásárlását szeretné támogatni. Ehhez kéri a német önkormányzat elvi támogatását.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy  
21/2020.(II.14) NNÖ határozata**

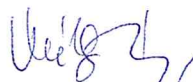
**Biatorbágyi Fúvós Kisparti BMI-hez benyújtásra kerülő pályázat elvi támogatásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Turwaller Stammtisch Német Nemzetiségi Kultúráért Egyesület BMI-hez benyújtandó pályázatát, mellyel a Biatorbágyi Fúvós Kisparti részére 1 db tenorkürt vásárlására kívánnak forrást elnyerni. A hangszer beszerzéséhez az önrész a Biatorbágyi Fúvós Kispartit terheli.

**Bechler Gyula:** Több hozzászólás, észrevétel, javaslat nem lévén megköszöni a munkát, az ülést bezárja.



Bechler Gyula  
elnök



Weber Ferencné  
elnökhelyettes, jegyzőkönyv-hitelesítő